



**Importado y Comercializado por Black Forest Spa**

Rut: 77.277.107-K Direccion: Rafael Cañas 192, Providencia, Chile.

Telefono (2)2840 3426 [www.tehtools.cl](http://www.tehtools.cl)

**Cortadora de Oveja**

**TSC 805**

To Be Your Exclusive Helper



**TEH**



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	TSC 805
Tensión Nominal	220 V
Frecuencia Nominal	50Hz
Potencia Nominal de Entrada	500W
Velocidad en Vacío	0-2800/min

## COMPONENTES Y ACCESORIOS



### Accesorios Incluidos:

- 1 Manual de instrucciones
- 1 Destornillador
- 1 Cepillo
- 1 Botella de Aceite
- 2 Escobillas de Carbón de Repuesto

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de su uso, deben realizarse los siguientes preparativos:

1. Compruebe el circuito y asegúrese de que ninguna línea de alimentación esté dañada o tiene fugas de electricidad y asegúrese de que el voltaje utilizado coincide con el declarado en la máquina.
2. Compruebe los conductores de los cables de la máquina y sustitúyalos en caso de que estén dañados o rotos; mantenga el conductor del cable alejado del fuego para evitar que se dañe el conductor.
3. Antes de comenzar a trabajar, ajuste el interruptor de velocidad en el lugar Velocidad 1. Luego abra el interruptor de encendido. Tiene la opción de diferentes velocidades (VER Fig.3)
4. El esquilado de ovejas debe realizarse en un ambiente seco, y asegúrese de que la máquina está con la fuente de alimentación alejada de lugares húmedos y mojados para evitar cortocircuitos, circuito abierto, peligros o daños a la máquina. Está prohibido esquilado de ovejas al aire libre en un día de lluvia está prohibido.
5. El trabajo de esquila de ovejas debe realizarse en el lugar designado. Mantenga a las personas ajenas a la labor y a los niños alejados del lugar de trabajo para evitar que se produzca cualquier accidente.
6. El esquilado de ovejas debe ser realizado sólo por trabajadores experimentados o bajo instrucción profesional, ya que puede causar lesiones a las ovejas.
7. No toque el cabezal de la máquina con ninguna parte de su cuerpo cuando esté en funcionamiento, ya que puede causarle lesiones y mantenga el cabezal alejado de objetos duros para evitar daños.
8. Apague la máquina cuando se detenga el trabajo, recoja los cables y guárdelos en la caja de plástico. No deje la máquina y sus accesorios por ahí.
9. Esta máquina sólo se utiliza para esquilado de ovejas. Si se pretende recortar pieles de otros animales con esta máquina, se deberá sustituir la cuchilla o el cabezal de corte por los adecuados. Corte de pelo en humanos o el corte de pieles en animales que no sean cabras/ovejas no está permitido.
10. Si la máquina debe detenerse, apague primero el interruptor de la máquina y luego desconecte el cable de alimentación.
11. Cuando sea necesario realizar una inspección o un mantenimiento, apague el interruptor de la máquina y desenchufe el cable de alimentación antes de comenzar el trabajo.

## INSTRUCCIONES DE USO

### ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO



Fig.1 (Engrase por el orificio de la carcasa de la cabeza) (Orificio 1. posición fija; orificio 2. Arriba)



Fig. 2 (Tuerca de ajuste).

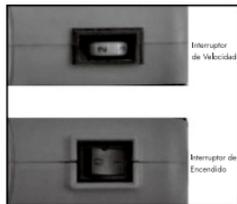


Fig. 3 (Interruptor) Antes de abrir el interruptor de encendido, por favor ajuste el interruptor de velocidad a SPEED 1.



Fig. 4 (Posiciones de la sección de cuchillas).



Fig. 5 Entrada de Aire.

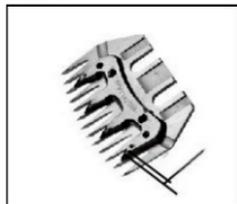


Fig. 6 Distancia entre la cuchilla superior y la cuchilla inferior.

### ADVERTENCIA ⚠

Seleccione un lugar de trabajo adecuado, que debe estar seco y sin polvo y mantenga a las personas ajena a la labor y a los niños alejados del lugar de trabajo.

### LOS PASOS PARA EL AJUSTE DE LA MÁQUINA SON LOS SIGUIENTES

1. Ajuste las posiciones de las cuchillas y asegúrese de que hay una distancia de 1,5 - 2MM entre la punta de la sección de la cuchilla y la punta del descremado en la posición planimétrica (ver Fig. 6) para que la grasa o la suciedad existente en las ovejas no afecte al movimiento de las cuchillas.
2. Ajustar el apriete de las cuchillas girando la tuerca de ajuste en el sentido de las agujas del reloj (ver Fig. 2) hasta que se sienta una resistencia. Si se gira la tuerca de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj se aflojan las cuchillas (ver Fig.2).
3. Una vez ajustadas las cuchillas, conecte la máquina a la red eléctrica, enciéndala y manténgala en funcionamiento durante 1 minuto. Si se detecta que alguna cuchilla está desenganchada, compruebe si el tornillo de fijación de la cuña está apretado si la tuerca de ajuste está girada a la posición deseada. En caso de que alguna de dichas posiciones tenga algún problema, apriete el tornillo o la tuerca de ajuste o ambos. Si la máquina se calienta a una temperatura tal que se siente una quemadura, por favor, póngase en contacto con su taller local de herramientas de motor o al centro de servicio postventa de nuestra empresa para su reparación.
4. Cuando la máquina termine de ajustarse, gotee 5-8 gotas de aceite lubricante que se suministra junto con la máquina sobre la cuchilla antes de comenzar el trabajo.
5. Durante el trabajo, se debe añadir aceite lubricante a la máquina, cuando la máquina funciona 1-2 minutos, se debe volver a engrasar la cuchilla. La cantidad de aceite suele ser de 5 a 8 gotas. Aplique aceite lubricante en dos orificios de la máquina después de unos treinta minutos de funcionamiento. La cantidad de aceite en este caso suele ser de 3 a 5 gotas (véase la Fig. 1).

### ADVERTENCIA ⚠

Cuando se aplica el lubricante en los dos orificios del cabezal, la máquina debe mantenerse en un ángulo que pueda facilitar la lubricación. Cuando el lubricante se aplica en el orificio 1: Sujete la máquina con la mano izquierda, inclínala hacia dentro en un ángulo de 45 grados y añada 3-5 gotas de aceite lubricante. Cuando se aplica el lubricante en el orificio 2, la máquina debe inclinarse de acuerdo con la posición de la barra de compresión, y se deben añadir 3-5 gotas. Después de unos 7 días de uso, desenroscar la tuerca de ajuste, retire el manguito eyector y compruebe si hay aceite lubricante en el interior.

**Si parece estar seco, debe aceitarse a tiempo. Un engrase regular puede garantizar un buen estado de funcionamiento y una larga vida útil de su máquina.**

6. Limpie la entrada de aire (véase la figura 5). Hay una toma de aire en la tapa trasera. Después de 2-3 días de uso, abra la cubierta trasera, retire las lanas y la suciedad acumulada en la entrada de aire con un cepillo seco para mantener la entrada de aire limpia. No se permite limpiar la toma de aire con un paño o un cepillo que lleve aceite o agua la toma de aire ya que puede provocar un cortocircuito.

7. Limpiar la suciedad de las cuchillas. Después de completar una esquila de ovejas, gire la tuerca de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj (véase la Fig. 2) hasta que se puedan retirar las cuchillas. Cuando se retiren las cuchillas, limpie la suciedad acumulada en la cuchilla inferior, así como la suciedad acumulada en el interior de la cuchilla superior. Al hacerlo, estas dos cuchillas pueden encajar estrechamente.

8. Si la máquina no puede recortar la lana, o la recorta de forma no ordenada, indica que las cuchillas necesitan ser afiladas. En tal caso, debe utilizarse un afilador de cuchillas hecho para este fin, o bien debe llevarse a un taller de afilado sencillo para su reparación. No afile la hoja por su cuenta si no está familiarizado con el afilado de cuchillos, ya que puede dañar la hoja.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLO / SÍNTOMA	SOLUCIÓN
¿Por qué se calientan las cuchillas?	1) Las cuchillas están demasiado apretadas. 2) Las cuchillas están desafiladas y necesitan ser afiladas.
¿Por qué se calienta el motor?	1) El motor roza con cualquier objeto durante su uso. 2) La entrada de aire está bloqueada. 3) El voltaje utilizado no es el designado.

¿Por qué es difícil esquilan lana?	1) Las cuchillas están poco ajustadas. 2) Las cuchillas se desafilan. 3) Las cuchillas utilizadas no son las designadas.
¿Por qué no se puede poner en marcha la máquina?	1) El cableado interno se ha aflojado. 2) El interruptor o el protector de sobrecarga están dañados. 3) El motor está dañado.
¿Cómo afilar la cuchilla si se desafila?	1) El usuario puede comprar una máquina diseñada para afilar cuchillas si se desafila. 2) Llevarla a un taller de afilado sencillo.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Una vez terminado el trabajo, cuide su máquina según las siguientes instrucciones:

1. Compruebe si la máquina funciona con normalidad. En caso de cualquier problema, arréglole.
2. Apague la máquina y compruebe que el cabezal, los conductores de los cables y otros componentes no hayan sufrido cualquier daño.
3. Abra la tapa trasera y limpie la suciedad acumulada en el conducto de ventilación.
4. Abra la cubierta del cabezal y limpie la lana y las acumulaciones de suciedad del interior.
5. Limpie la suciedad acumulada en las cuchillas, rectifique la cuchilla si es necesario y aplique aceite lubricante para evitar la oxidación.
6. Envuelva la máquina en una bolsa de plástico y luego guárdela en algún lugar fuera del alcance de los niños.

## TARJETA DE GARANTÍA

Estimados clientes, el servicio de garantía para la compra de productos TEH es el siguiente:  
En condiciones normales de uso, dentro de los tres meses siguientes a la fecha de compra, se garantiza que el daño es causado por la calidad de la herramienta.

Durante el periodo de garantía, no están cubiertos por la misma:

- Cualquier daño causado por el desgaste natural y la sobrecarga.
- Cualquier daño causado por el uso de accesorios inferiores de bajo precio.
- Cualquier daño causado por el transporte o almacenamiento inadecuado.
- Cualquier producto que haya sido abierto, reparado, sustituido o modificado por sí mismo.
- Cualquier daño causado por el mal uso, que exceda el ámbito de uso de la herramienta y que no se utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones.

-----  
Sr./Sra.: \_\_\_\_\_ Empleado: \_\_\_\_\_

Número de contacto: \_\_\_\_\_

Dirección de contacto: \_\_\_\_\_

Registro de garantía: \_\_\_\_\_

Código postal: \_\_\_\_\_

### NOTA IMPORTANTE

- La factura /boleta y la tarjeta de garantía deben presentarse en el momento de solicitar la garantía.
- El número de factura/boleta es el mismo que el de la tarjeta de garantía.
- Una vez emitida esta tarjeta de garantía, si se pierde, no se volverá a emitir. Por favor, consérvela adecuadamente.

Nota: La empresa se reserva el derecho de modificar las disposiciones anteriores y tiene el derecho de interpretación final en el caso de que el servicio de garantía no viole las leyes nacionales.